



Aboriginal Affairs and
Northern Development Canada

Affaires autochtones et
Développement du Nord Canada

<http://www.aandc-aadnc.gc.ca>

<http://www.aadnc-aandc.gc.ca>

North Mackenzie District
P.O. Box 2100
Inuvik, NT X0E 0T0

Telephone: 867-777-8900
Fax: 867-777-2090

March 29, 2014

Northwest Territories Water Board
P.O. Box 2531
Inuvik, NT X0E 0T0

Attn: Freda Wilson, Office and Finance Administrator

**RE: INDUSTRIAL Water Use N7L1-1769
CLASS B – INDUSTRIAL
Mallik 3L-38
Unnamed Channel - Mackenzie River**

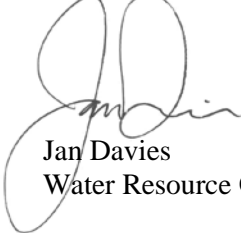
Dear Ms. Wilson,

Please find the enclosed Inspection Report for your review and records.

An electronic copy (un-editable Adobe pdf.) has also been provided by e-mail.

If you have any questions or concerns regarding the enclosed, and/or if additional information is required please contact me at (867) 777-8909.

Sincerely,



Jan Davies
Water Resource Officer

Cc: Conrad Baetz, District Manager, North Mackenzie District, Inuvik, NT

Enclosure: Industrial Water Use Inspection Report and Cover Letter (4 pages)



Aboriginal Affairs and
Northern Development Canada

Affaires autochtones et
Développement du Nord Canada

<http://www.aandc-aadnc.gc.ca>

<http://www.aadnc-aandc.gc.ca>

North Mackenzie District
P.O. Box 2100
Inuvik, NT X0E 0T0

Telephone: 867-777-8900
Fax: 867-777-2090

March 29, 2014

JAPEX Canada Limited
2300 Standard Life Building
639 -5th Avenue S.W.
Calgary, AB T2P 0M9

Attn: Yukio Kishigami

**RE: INDUSTRIAL Water Use N7L1-1769
CLASS B – INDUSTRIAL
Mallik 3L-38
Unnamed Channel - Mackenzie River**

Dear Mr. Kishigami,

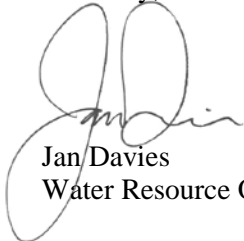
An inspection of the JAPEX Canada Limited Water Licence N7L1-1777 (expiry on September 30, 2002) was conducted on August 26, 2013. The operation under the above mentioned Industrial Water Use was inspected to assess compliance and ensure that the terms and conditions were met. Enclosed is a copy of the Inspection Report (3 pages) for your review and records.

There were no violations identified during the course of this Inspection. Please review and address the concerns and other items throughout the Inspection Report.

Please note that it is the Licensee's responsibility to ensure compliance with all of the terms and conditions of its Water Licence. A copy of this report will be sent to the Northwest Territories Water Board for their review and public records.

If you have any questions regarding the enclosed and/or if additional information is required, please do not hesitate to contact me at (867) 777-8900.

Sincerely,



Jan Davies
Water Resource Officer

Cc: Conrad Baetz, District Manager, North Mackenzie District, Inuvik, NT

Enclosure: Industrial Water Use Inspection Report (3 pages)



INDUSTRIAL WATER USE INSPECTION REPORT

LICENCE #:	N7L1-1769, Mallik 3L-38	EXPIRY DATE:	September 30, 2002
LICENCEE:	JAPEX Canada Limited	PREVIOUS INSPECTION:	October 2, 2012
COMPANY REP:	Yukio Kishigami	INSPECTION DATE:	August 26, 2013

WATER SUPPLY

Source:	Unnamed Channel - Mackenzie River	Quantity Used:	N/A
Owner/Operator:	JAPEX Canada Limited	Meter Reading:	N/A

Indicate: **A - Acceptable** **U - Unacceptable** **N/A - Not Applicable** **N/I - Not Inspected**

Intake Facilities	N/A	Storage Structures	N/A	Treatment Systems	N/A	Recycling	N/A
Flow Meas. Device	N/A	Conveyance Lines	N/A	Pumping Stations	N/A	Chem. Storage	N/A
						Modifications	N/A

Water Supply Comments:
N/A

WASTE DISPOSAL – WELL WASTE

Disposal Method	Sump								
Off-Site Removal	N	Drilling Sump	Y	Downhole Injection	N	Treat and Landsread	N	Other	N/A

Indicate: **A - Acceptable** **U - Unacceptable** **N/A - Not Applicable** **N/I - Not Inspected**

Sump Liners	N/A	Sump Treatment	N/A	Freeboard	N/A
Erosion	A	Construction	N/A		
SNP Samples Collected	N/A				

Well Waste Comments:
- Subsidence on sumps similar to before no noticeable changes.
- Ponding occurring in subsided areas.

WASTE DISPOSAL – SEWAGE

Disposal Method	Camp Sump						
Mechanical	N	Camp Sump	Y	Natural Water Body	N	Wetland Treatment	N
Continuous Discharge	N	Intermittent Discharge	N	Seasonal Discharge	N	Land Spread	N
Accelerated Biological	N	Other	N/A				

Indicate: **A - Acceptable** **U - Unacceptable** **N/A - Not Applicable** **N/I - Not Inspected**

Discharge Quality	N/A	Decent Process & Structures	N/A	Discharge Measurement Device	N/A
Freeboard	N/A	Sludge Disposal Method	N/A		



INDUSTRIAL WATER USE INSPECTION REPORT

Periods Of Discharge	N/A	SNP Samples Collected	N/A
Effluent Discharge Rates	N/A		

Sewage Comments:

- Large cracks present on 2002 camp sump.

WASTE DISPOSAL – SOLID WASTE

Disposal Method		Landfill					
Open Dump	N	Landfill	Y	Burn & Landfill	N	Underground	N
Offsite Removal	N	Other	N/A				
Owner / Operator	JAPEX Canada Limited						

Indicate: **A - Acceptable** **U - Unacceptable** **N/A - Not Applicable** **N/I - Not Inspected**

Runoff Diversion	N/A	SNP Samples Collected	N/A
------------------	-----	-----------------------	-----

Solid Waste Comments:

- Site clean of debris.
- It looks like there is some garbage that washed up onto the site. If on site it would be prudent to remove

GENERAL CONDITIONS/REPORTS/PLANS

Indicate: **A - Acceptable** **U - Unacceptable** **N/A - Not Applicable** **N/I - Not Inspected**

C &R Plan	N/A	Records & Reporting	N/I	Final Report	N/A
Geotechnical Inspection	N/A	Posting, Signage	N/A	Contingency Plan	N/A
Restorations Activities	A	Spills	A	O&M Plan	N/A
Maintenance	N/A	Modifications	N/A	Annual Report	N/I

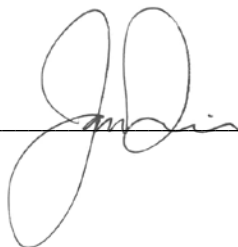
General Condition Comments:

- Subsidence on sumps had some restoration and borehole sampling work done back in August 2009
- vegetation is 10-20%, slow vegetation growth.
- bare soil throughout, exposed due to disturbance
- sumps look similar, compared to before

NON-COMPLIANCE/VIOLATIONS OF ACT OR LICENCE

N/A

Inspector's Signature:





INDUSTRIAL WATER USE INSPECTION REPORT

Inspection Images:

Figure 1

Close up aerial view of 2002 drill sump.



Figure 2

Close up aerial view of 2002 camp sump.



Figure 3

Subsidence and ponding at northend of camp sump.



Figure 4

Subsidence and ponding at southend of camp sump.



Figure 5

Sinkhole off northwest corner of camp sump.



Figure 6

Subsidence at south end of drill sump.

